



## P.A. - S.p.A. - EQUIPAGGIAMENTI TECNICI DEL LAVAGGIO

VIA MILANO, 13 - CASELLA POSTALE 115 - 42048 RUBIERA (REGGIO EMILIA) - ITALY  
 Tel. +39 0522 623611 - Fax. +39 0522 629600 - R.E.A. RE 156319 - R. I. RE 11535 - Mecc. RE 013446  
 C.F. e P. IVA 01035950359 - Cap. Soc. i.v. € 750.000,00 - Codice Identificativo C.E.E. IT 01035950359  
 ART. 2497 - BIS C.C. DIREZIONE E COORDINAMENTO BENETTI srl R.I. TRIB. DI RE 01480690351  
<http://www.pa-etl.it> - E-mail: [info@pa-etl.it](mailto:info@pa-etl.it)



## VEGA - Perdente — Pistola 310 bar – 31 MPa

Manuale tecnico : **I 136**

Pistola per l'utilizzo con pompe aventi pressione nominale fino a 310 bar – 31 MPa.  
 Perde sempre una leggera quantità di fluido.

DN10



- **30.2055.00** VEGA Perdente G3/8 G1/4 FF
- **30.2055.50** VEGA Perdente 3/8NPT 1/4NPT FF
- **30.2064.00** VEGA Perdente + SW8 G3/8 G1/4 FF

- Ricoperta da semigusci in plastica antiurto
- Sede perdente e sfera in inox
- Internamente costruita in ottone e acciaio inox
- Costruzione ergonomica
- Minimo sforzo di apertura leva pistola

### SPECIFICHE TECNICHE

Temperatura massima 160°C (1)

| CODICE            | PRESSIONE<br>NOMINALE<br>bar - MPa | PRESSIONE<br>CONSENTITA<br>bar - MPa | PORTATA<br>MASSIMA<br>l/min | PERDITA CON<br>PRESSIONE<br>2.8 bar – 0.3 MPa<br>l/min | ENTRATA - USCITA | MASSA<br>g |
|-------------------|------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|------------------|------------|
| <b>30.2055.00</b> | 310 - 31                           | 350 - 35                             | 40                          | 1.1 ÷ 1.3                                              | G3/8 G1/4 FF     | 740        |
| <b>30.2055.50</b> | 310 - 31                           | 350 - 35                             | 40                          | 1.1 ÷ 1.3                                              | 3/8NPT 1/4NPT FF | 740        |
| <b>30.2064.00</b> | 310 - 31                           | 350 - 35                             | 40                          | 1.1 ÷ 1.3                                              | G3/8 G1/4 FF     | 750        |

(1) La pistola è stata progettata per l'utilizzo continuo, alla temperatura dell'acqua di 90°C (195°F). Pu ò resistere solo per brevi periodi alla temperatura massima di 160°C (320°F), perché, alla chiusura della pistola, la caldaia continua a trasmettere calore all'acqua, aumentando temperatura e pressione fino a raggiungere valori elevati e pericolosi.

L'impiego della pistola con fluido a temperatura maggiore di 60°C comporta l'utilizzo di mezzi e dispositivi di protezione individuale (DPI) per l'operatore; esempio i guanti, occhiali, ecc..

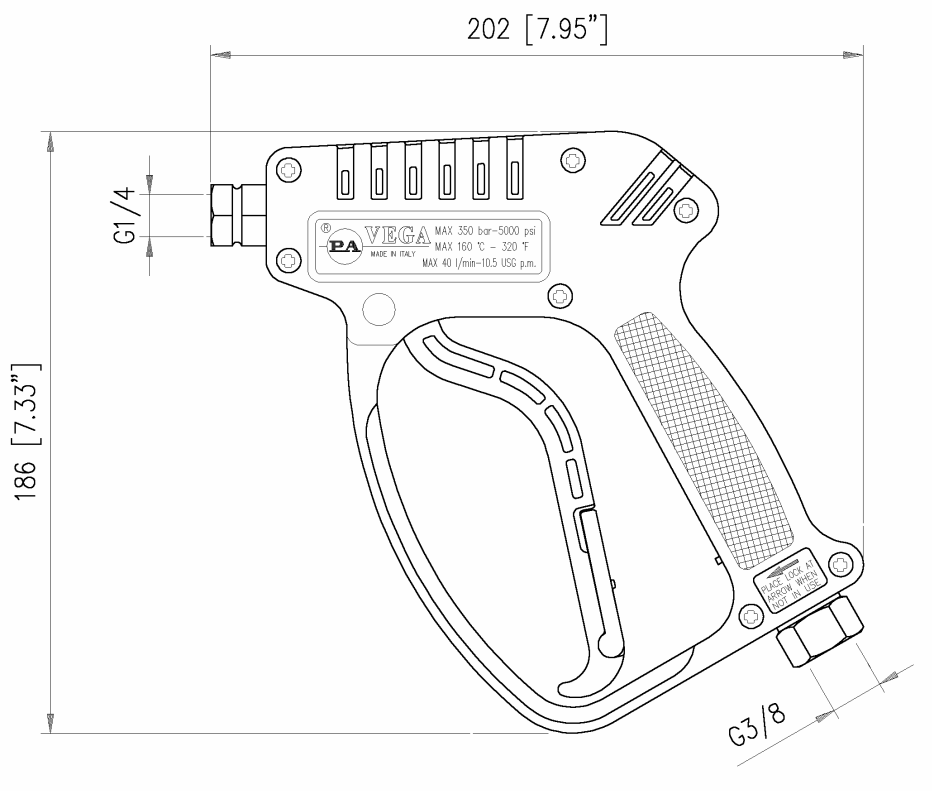
**Manuale di istruzione, manutenzione, installazione, ricambi.**

Per un corretto utilizzo seguire le avvertenze contenute in questo manuale

Riportarle nel libretto Uso e Manutenzione delle macchine.

n. 12.9136.00

## DISEGNO DIMENSIONALE



### ISTRUZIONI

Questo prodotto è idoneo all'utilizzo di acqua dolce e pulita, anche leggermente additivata, con normali detergenti.

Per l'impiego di fluidi diversi, o corrosivi, si prega di consultare il ns. ufficio tecnico.

Utilizzando fluidi non puri, adottare un'adeguata filtrazione.

Scegliere la pistola in base ai dati di funzionamento nominale (pressione nominale, portata massima e temperatura del sistema). In ogni caso, nessuna sovrappressione della macchina può sorpassare la **pressione consentita** stampigliata sulla pistola.

### INSTALLAZIONE

La presente pistola prevede l'utilizzo con **acqua calda** (come da specifiche tecniche). Nell'impianto che genera **acqua calda**, prevedere il montaggio di apparecchiature che limitino l'aumento accidentale della temperatura del fluido.

Inserire, **sempre**, una valvola di sicurezza che protegga il condotto di mandata, quando questo rimane in pressione.

Scegliere l'ugello adatto e regolare la valvola, montata a monte della pistola, così da ottenere un valore costante d'erogazione ed evitare fastidiosi picchi di pressione alla chiusura dell'impianto.

Se l'ugello si usura, la pressione cade. Quando installate un nuovo ugello, ritarate l'impianto alla pressione originale.

### OPERATIVITA'

La pistola apre e chiude una condotta ad alta pressione, tramite una sfera che agisce su una sede; il ritorno è a molla, rilasciando la leva. **Attenzione:** a pompa in funzione riporre sempre la pistola con la sicura inserita, onde evitare aperture accidentali.

### TUBAZIONE ADDUZIONE ACQUA

Con pressioni di alimentazione elevate, o molto variabili, risulta necessario il montaggio di un riduttore pressione, sia per uniformare la portata di alimentazione, che per proteggere i componenti dell'impianto.

### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI: CAUSE E RIMEDI

| PROBLEMI                                 | CAUSE PROBABILI                                    | RIMEDI                                               |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Perde troppo fluido                      | Sede e sfera usurate<br>Inquinata da scorie solide | Cambiare<br>Prevedere eventuale filtrazione          |
| Tra filamenti guarnizioni                | Guarnizioni usurate                                | Sostituire guarnizioni                               |
| Apertura leva pistola molto difficoltoso | Pressione nel circuito troppo elevata              | Controllare valvola bypass ed eventualmente ritarata |

## **NORMATIVA**

La progettazione e la costruzione dei nostri prodotti sono rispondenti : alla norma CEI EN 60335-2-79 edizione prima, data pubblicazione 1999-03 e relative varianti al progetto di norma prEN1829.

Leggere il presente manuale, prima di effettuare il montaggio.

Per un corretto utilizzo, seguire le avvertenze, contenute in questo manuale e riportarle sul libretto Uso e Manutenzione della macchina.

Il presente manuale è valido per tutti i tipi di pistole denominate **VEGA Perdente** .

## **RICAMBI**

Utilizzare solo ricambi originali PA, per usufruire di un corretto funzionamento e di una lunga affidabilità.

## **MANUTENZIONE**

La manutenzione deve essere eseguita da **tecnici specializzati**.

ORDINARIA: ogni 400 ore di lavoro (circa 10000 cicli), controllare e lubrificare le guarnizioni con grasso resistente all'acqua.

STRAORDINARIA: ogni 800 ore di lavoro (circa 20000 cicli), controllare lo stato d'usura delle guarnizioni e dei componenti interni, ed eventualmente sostituirli con i ricambi originali PA, avendo cura all'atto del montaggio, di lubrificare con grasso resistente all'acqua.

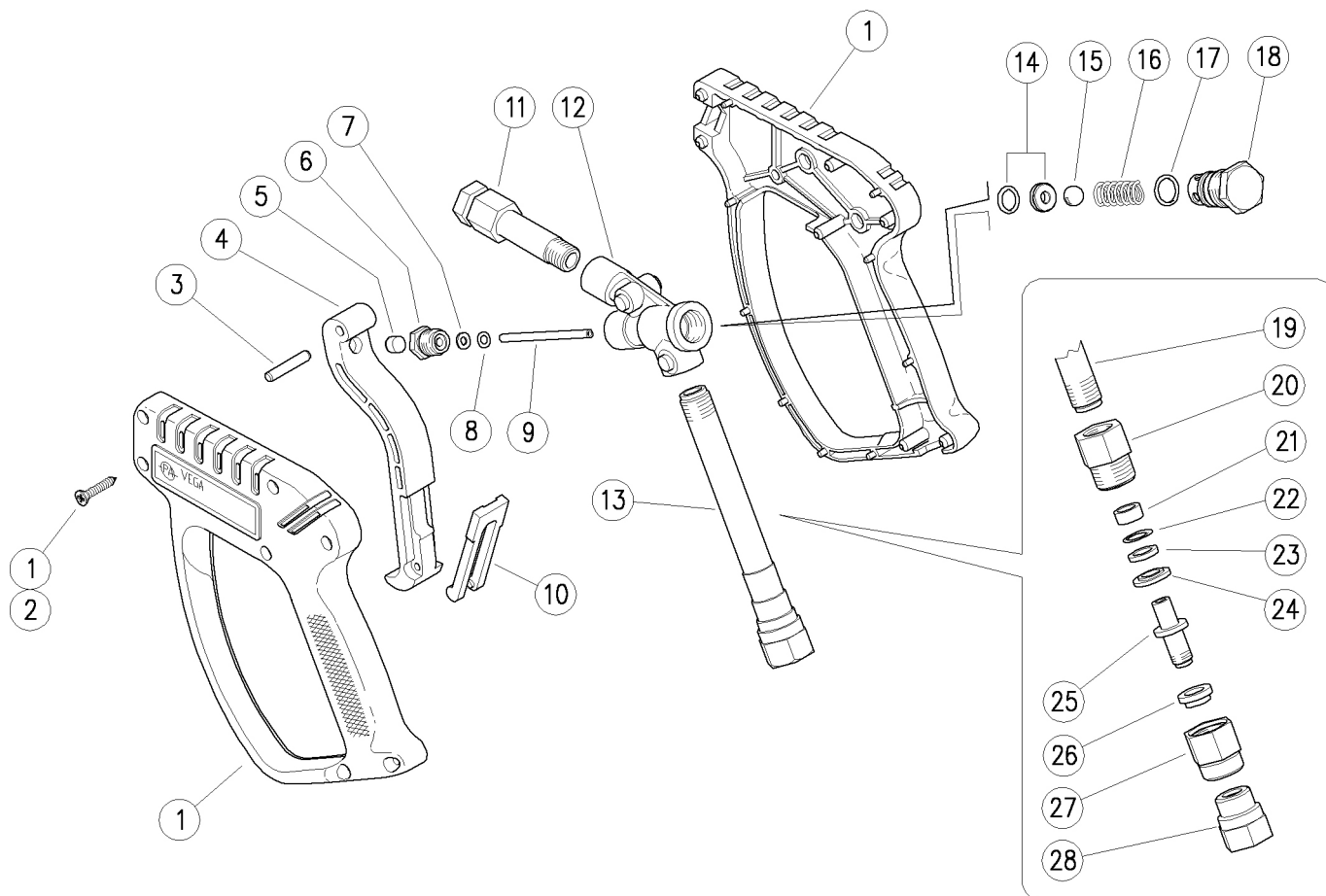
**ATTENZIONE:** rimontare la pistola ripristinando le condizioni iniziali.

**Il costruttore non è da considerarsi responsabile dei danni derivanti da installazione e/o manutenzione errati.**

*I dati tecnici, descrizioni ed illustrazioni sono indicativi e possono essere modificati senza preavviso.*

30.2055.00 Vega perdente G3/8-G1/4FF  
30.2055.50 Vega perdente 3/8-1/4Npt FF

30.2064.00 Vega perd+sw8 G3/8-G1/4 FF



| Pos. | Codice     | Descrizione                       | Q.tà | K1 | K2 | K3 | K4 |
|------|------------|-----------------------------------|------|----|----|----|----|
| 1    | 30.2026.24 | Kit scocca VEGA +viti             | 1    |    |    |    | 1  |
| 2    | 16.3075.51 | Vite autofil.3,5x18 mm in.        | 7    |    |    |    | 10 |
| 3    | 30.2517.31 | Spina cil. 5x27,5 mm ott.         | 1    |    |    |    | 10 |
| 4    | 30.2506.84 | Leva RL31 PA nera                 | 1    |    |    |    | 10 |
| 5    | 30.0675.84 | Perno di battuta 8x7,1mm PA       | 1    |    |    |    | 10 |
| 6    | 30.4115.31 | Tappo ant. M10x1 ott.             | 1    |    |    |    | 10 |
| 7    | 10.4018.00 | An. anties. 3,2x7,5x1,2 mm        | 1    | *  | *  |    | 10 |
| 8    | 10.3165.00 | An.OR 2,62x2,84 mm Vi 70          | 1    | *  | *  |    | 10 |
| 9    | 30.2007.51 | Pistone 3 mm inox                 | 1    | *  | *  |    | 10 |
| 10   | 30.1515.84 | Sicura PA blu                     | 1    |    |    |    | 10 |
| 11   | 30.2006.35 | Tubo ant. G1/4F 72 mm ott.        | 1    |    |    |    | 5  |
| 11   | 30.2008.35 | Tubo ant. 1/4F Npt 72 mm ott. (1) | 1    |    |    |    | 10 |
| 12   | 30.2005.35 | Corpo VEGA ott.                   | 1    |    |    |    | 3  |
| 13   | 30.2533.35 | Tubo post. G3/8F ott.             | 1    |    |    |    | 5  |
| 13   | 30.2534.35 | Tubo post. 3/8F Npt ott. (1)      | 1    |    |    |    | 5  |

| Pos. | Codice     | Descrizione                        | Q.tà | K1 | K2 | K3 | K4 |
|------|------------|------------------------------------|------|----|----|----|----|
| 14   | 30.1104.20 | Sede 6mm perdente + An. OR         | 1    | *  | *  |    | 10 |
| 15   | 14.7443.10 | Sfera 11/32" inox                  | 1    | *  | *  |    | 10 |
| 16   | 30.2003.51 | Molla 1,6x7x22 mm inox             | 1    |    |    |    | 10 |
| 17   | 10.3060.01 | An.OR 1,78x12,42 mm Ni 85          | 1    | *  | *  |    | 10 |
| 18   | 30.2004.31 | Tappo portamolla M18x1 ott.        | 1    |    |    |    | 5  |
| 19   | 30.2532.36 | Tubo M15 94 mm ott. (2)            | 1    |    |    |    | 10 |
| 20   | 30.2531.31 | Racc. M20x1 M ott. (2)             | 1    | *  | *  |    | 5  |
| 21   | 30.0728.84 | Boccola 9x13x6 mm plast. nera (2)  | 1    | *  | *  |    | 10 |
| 22   | 10.3109.93 | An.OR 2,4x8,3 mm Vi 70 (2)         | 1    | *  | *  |    | 10 |
| 23   | 10.4008.50 | An. anties. 9x13,2x1,2 mm (2)      | 1    | *  | *  |    | 10 |
| 24   | 30.0729.31 | An. distanziale 9x19x3 mm ott. (2) | 1    | *  | *  |    | 10 |
| 25   | 30.1553.31 | Perno SW M10x1,25 M ott. (2)       | 1    | *  | *  |    | 5  |
| 26   | 30.0730.84 | Boccola 10x17x6 mm plast. nera (2) | 1    | *  | *  |    | 10 |
| 27   | 30.0733.31 | Nipplo M20x1 F ott. (2)            | 1    | *  | *  |    | 5  |
| 28   | 30.3061.31 | Racc. M10x1,25F-G3/8F ott. (2)     | 1    | *  | *  |    | 5  |

| Kit | Codice     | Descrizione                          |   |
|-----|------------|--------------------------------------|---|
| K1  | 30.1158.24 | Kit ric.Vega perdente 7x1pz          | 1 |
| K2  | 30.9326.99 | Kit Sw8 M15F -G3/8F                  | 5 |
| K3  | 30.2058.24 | Kit ric.Vega perdente + Sw8 11x1 pz. | 1 |

(1) 30.2055.50 (2) 30.2064.00